Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2025/2037

2025 10 23

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2025/2037

2025 m. spalio 23 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2014 m. kovo 17 d. Tarybos sprendimą 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi, ([1])

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 269/2014 ([2]) įgyvendinamos Sprendime 2014/145/BUSP numatytos ribojamosios priemonės;

(2) 2025 m. spalio 23 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2025/2036 ([3]), kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP;

(3) Sprendimu (BUSP) 2025/2036 nustatomas papildomas kriterijus, pagal kurį į sąrašą įtraukiami fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar organizacijos, kurie yra atsakingi už veiksmus ar politiką, kuriais prisidedama prie Ukrainos nepilnamečių deportacijos, priverstinio perkėlimo, priverstinės asimiliacijos, įskaitant indoktrinaciją, ar militarizuoto švietimo, tokius veiksmus ar politiką remia ar įgyvendina;

(4) Sprendimu (BUSP) 2025/2036 taip pat dviem į sąrašą įtrauktoms draudimo bendrovėms taikoma esama nukrypti leidžianti nuostata, susijusi su mokėjimais, kurie yra žalos atlyginimas arba išmoka, mokama įvykus draudžiamajam įvykiui;

(5) šios priemonės patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį, todėl, visų pirma, siekiant užtikrinti, kad visose valstybėse narėse jos būtų taikomos vienodai, būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygmeniu;

(6) tikslinga suderinti terminiją visuose Sąjungos teisės aktuose ir taip užtikrinti Reglamento (ES) Nr. 269/2014 nuoseklų taikymą bei jo suderinimą su kitomis Sąjungos ribojamųjų priemonių sistemomis. Tokia dermė yra labai svarbi siekiant išvengti dviprasmiškumo, padidinti teisinį tikrumą ir užtikrinti Sąjungos ribojamųjų priemonių veiksmingumą įvairiuose sankcijų režimuose. Todėl į Reglamentą (ES) Nr. 269/2014 yra tikslinga įtraukti terminų „nuosavybės teise turėti juridinį asmenį, subjektą ar organizaciją“ ir „kontroliuoti juridinį asmenį, subjektą ar organizaciją“ apibrėžtis siekiant suvienodinimo su terminų apibrėžtimis, vartojamomis Tarybos reglamente (EB) Nr. 2580/2001 ([4]);

(7) taip pat tikslinga paaiškinti nuostatą dėl į sąrašą įtrauktų asmenų lėšų bei ekonominių išteklių įšaldymo ir draudimo leisti tokiems asmenims jais naudotis;

(8) todėl Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

([1]) OL L 78, 2014 3 17, p. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145(1)/oj.

([2]) 2014 m. kovo 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi, (OL L 78, 2014 3 17, p. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj).

([3]) 2025 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2025/2036, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi, (OL L, 2025/2036, 2025 10 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2036/oj).

([4]) 2001 m. gruodžio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu (OL L 344, 2001 12 28, p. 70, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/2580/oj).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnis papildomas šiais punktais:

„i) nuosavybės teise turėti juridinį asmenį, subjektą ar organizaciją – 50 % ar daugiau juridinio asmens, subjekto ar organizacijos nuosavybės teisių ar kontrolinio akcijų paketo turėjimas;

j) kontroliuoti juridinį asmenį, subjektą ar organizaciją – tai, be kita ko:

i) teisės skirti arba atleisti daugumą juridinio asmens, subjekto ar organizacijos administracinio, valdymo ar priežiūros organo narių turėjimas arba galėjimas naudotis tokiu įgaliojimu;

ii) juridinio asmens, subjekto ar organizacijos administracinių, valdymo ar priežiūros organų daugumos narių, tas pareigas ėjusių einamaisiais ir ankstesniais finansiniais metais, paskyrimas vien tik pasinaudojus savo balsavimo teisėmis;

iii) pagal susitarimą su kitais juridinio asmens, subjekto ar organizacijos akcininkais ar nariais daugumos akcininkų arba narių balsavimo teisių tame juridiniame asmenyje, subjekte ar organizacijoje vienvaldiškas kontroliavimas;

iv) teisės daryti lemiamą poveikį juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai pagal susitarimą su tuo juridiniu asmeniu, subjektu ar organizacija arba pagal jo (jos) steigimo sutarties ar įstatų nuostatą tais atvejais, kai tam juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai taikomas teisės aktas leidžia sudaryti tokį susitarimą arba priimti tokią nuostatą, turėjimas;

v) įgaliojimo naudotis teise *de facto* daryti iv punkte nurodytą lemiamą poveikį nesant tos teisės turėtoju turėjimas;

vi) teisės disponuoti visu juridinio asmens, subjekto ar organizacijos turtu ar jo dalimi turėjimas;

vii) bendras juridinio asmens, subjekto ar organizacijos veiklos valdymas skelbiant konsoliduotąsias finansines ataskaitas arba

viii) juridinio asmens, subjekto ar organizacijos finansinių įsipareigojimų nepriklausomas ir solidarus dalijimasis arba jų garantavimas;“;

2) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„*2 straipsnis*

1. Įšaldomos visos I priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar organizacijoms priklausančios, jų nuosavybes teise turimos, valdomos ar kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai.

2. I priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar organizacijoms arba jų naudai neleidžiama nei tiesiogiai, nei netiesiogiai naudotis jokiomis lėšomis ar ekonominiais ištekliais.“;

3) 3 straipsnio 1 dalyje įterpiamas šis punktas:

„n) „fizinius ar juridinius asmenis, subjektus ar organizacijas, kurie yra atsakingi už veiksmus ar politiką, kuriais prisidedama prie Ukrainos nepilnamečių deportacijos, priverstinio perkėlimo, priverstinės asimiliacijos, įskaitant indoktrinaciją, ar militarizuoto švietimo, tokius veiksmus ar politiką remia ar įgyvendina,“;

4) 6b straipsnio 5e dalis iš dalies keičiama taip:

a) įžanginėje dalyje žodžiai „270 įraše nurodytam subjektui“ pakeičiami žodžiais „56, 270 ir 579 įrašuose nurodytiems subjektams“;

b) a punkte žodžiai „270 įraše nurodytas subjektas“ pakeičiami žodžiais „56, 270 ir 579 įrašuose nurodyti subjektai“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2025 m. spalio 23 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

M. BJERRE